

နတ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျို၊ နတ်ခွေးတိုက်ယာ်၊ ပမူဒါတဖန်.

**တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ဃး
နီၢ်ကစၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအကျိၤအကွၢ်**

လၢ Children's Minnesota အဂီၢ်

တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ကစုးကါဒီးဘိးဘၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဘၣ်ဃးဒီး
နတ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤလၢန့ၣ်လီၤမၤန့ၣ်တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤအံၤကသ့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
ဝံသးစူၤသမံသမံးကွၢ်ကဒါက့ၤတၢ်အံၤလီၤတံၢ်လီၤဆဲးတက့ၢ်.

စးထီၣ်စူးကါအသးဖဲ လါနီၣ်ဝုဘၢၣ် 1 သီ, 2016

နတ်ခွေးတိုက်ယာ်တဖန်

ဖဲတၢ်ဂိုဏ်းအိၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဃးဒီးနတ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွေးတိုက်ယာ်လီၤတံၢ်လီၤဆဲးတဖန်န့ၣ်လီၤ.
တၢ်အကူၢ်အံၤတဲၣ်န့ၣ်ပၢ်နတ်ခွေးတိုက်ယာ်တဖန်ဒီးပမူဒါတဖန်လၢပကမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ.

မၤန့ၣ်နကသံၣ်ကသီအကွဲးဒိလၢအိၣ်လဲးထီၣ်န့ၣ်အကျိၤအကျဲ မ့တမ့ၢ် လံာ်က့ၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

- နယုထီၣ်ပုၤလၢကဘၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤအဂၤလၢ အအိၣ်ဒီးပုၤတဖန်လၢ အိၣ်လဲးထီၣ်န့ၣ်အကျိၤအကျဲ မ့တမ့ၢ် လံာ်က့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ယုထီၣ်တၢ်ကဘၣ်ကွဲးယုထီၣ်အီၤလၢလံာ်န့ၣ်လီၤ.
- ပကဟ့ၣ်လီၤနတ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤအကွဲးဒိ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤတံၢ်, ညီန့ၣ်နတ်ယုထီၣ် 30 သီအတီၢ်ပူၤ န့ၣ်လီၤ. ပကယုတၢ်အပူၤလၢအဂ့ၢ်အခး, ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢအပူၤလီၤလၢအဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယုပုၤလၢကဘၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်မၤနီၣ်မၤယါ

- နယုထီၣ်ပုၤလၢကဘၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးနၤလၢနဆိကမိၣ်ကမၢ် မ့တမ့ၢ် တလၢတပုၤဘၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ယုထီၣ်အံၤတၢ်ကဘၣ်ကွဲးယုထီၣ်အီၤဒီးဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်ယုထီၣ်လၢတၢ်ဘၣ်တၢ် မၤဂ့ၢ်ထီၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ.
- ပကတဲ "ဟၢၣ်အါ" လၢပကဂ့ၢ်လိာ်နတ်ယုထီၣ်, ဘၣ်ဆၣ်ပကကွဲးတဲဘၣ်ကဒါက့ၤလၢတၢ်ကွဲးလၢ 60 သီ အတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ယုထီၣ်တၢ်တၢ်ပီၣ်တဲသကိးတၢ်လၢတၢ်ဟံၣ်ခူၣ်အီၤတဖန်

- နယုထီၣ်ပုၤလၢပကဆဲးကျိးနၤလၢကျဲလီၤတံၢ်လီၤဆဲးအပူၤသ့ (အဒိ, ဟံၣ် မ့တမ့ၢ် ဝဲၤဒၢးလီၤတဲစိ) မ့တမ့ၢ် ဆုၤလံာ်ပရၢဒီးလီၤအိၣ်ဆိးထံးနီၣ်ဂံၢ်လီၤဆိလိာ်အသးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ယုထီၣ်တၢ်ကဘၣ်ကွဲးယုထီၣ်အီၤလၢလံာ်န့ၣ်လီၤ.
- ပကတူၢ်လိာ်ဒီးတဲ "မ့ၢ်" ဒီးတၢ်ယုထီၣ်လၢအကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲခဲလၢန့ၣ်လီၤ.

ယုထီၣ်ပုၤလၢပကဟံၣ်ပနီၣ်တၢ်လၢပကဘၣ်စူးကါအီၤ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤအီၤ

- နယုထီၣ်ပုၤပတဘၣ်စူးကါ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤ လီၤတံၢ်လီၤဆဲးလၢ တၢ်ကူၤစါယါဘျါ, တၢ်ဘူးတၢ်လဲ, မ့တမ့ၢ် ပတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖန်သ့န့ၣ်လီၤ. ပတလိၣ်ဘၣ်နၤလၢနကအၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ် နတ်ယုထီၣ်, ဒီးပကဂ့ၢ်လိာ်ဒီးတဲ "ဟၢၣ်အါ" ဖဲတၢ်အံၤမၤမၤဘၣ်ဒိနတ်ကွၢ်ထွဲန့ၣ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲပီးလီၤဒီးအပူၤဒီးနနီၣ်ကစၢ်ဒၣ်န့ၣ်အစ့ပုၤပုၤန့ၣ်. နယုထီၣ် ပုၤလၢတဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤတၢ်ဂိုဏ်းတိုက်ကျိၤဝဲန့ၣ်လၢတၢ်ဘူးတၢ်လဲအတၢ်ပညိၣ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ်

ပတ်ဖုံးတင်မအကျိုးအကျိုးတဖန်ဒီးနတ်အိတ်ဆူအိတ်ချပုဟ်တင်အုတ်ကီအဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤ. ပကတဲ "မ့ၢ် " မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်ပုၤလၢပကဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖန်န့ၣ်လီၤ.

မၤန့ၢ်ပုၤနီၣ်ဂံၢ်စရိလၢပဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖန်န့ၣ်တက့ၢ်.

- နယုထီၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်အစရိ (စုစရိ) လၢပဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤနတ်အိတ်ဆူအိတ်ချတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢယုန့ၣ်အဂီၢ် တချုးမ့ၢ်န့ၣ်လၢနယုထီၣ်အီၤ, ပုၤလၢပဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤအီၤ, ဒီးဘၣ်မနုၤအယိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပကဒုးပုၤနီၣ်ဘၣ်ဘိးဘၣ်ရၢလီၤခဲလၢကွဲၣ်တၢ်လၢအဘၣ်ဘးဒီးတၢ်ကူၤစါယါဘျါ, တၢ်ဘုးတၢ်လဲ, ဒီး တၢ်အိတ်ဆူအိတ်ချတၢ်ဂ့ၢ်ထွဲတၢ်ဖိးတၢ်မအကျိုးအကျိုးတဖန်, ဒီးတၢ်ဘိးဘၣ်ဟ်ဖျါထီၣ်အဂၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးတဖန် (ဒ်အမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢလၢနမၤပဘိးဘၣ်ဟ်ဖျါထီၣ်တဖန်အအိတ်န့ၣ်လီၤ). ပကဟ့ၣ်လီၤစုစရိတခါလၢ တန့ၣ်အဂီၢ် လၢအကလီၤဘၣ်ဆုၣ်ပကယုအပုၤလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ, ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢအတၢ်အပုၤအဖီခိၣ် ဖဲနမ့ၢ်ယုထီၣ်အဂၤ တခါလၢ 12 လၢအတီၢ်ပုၤန့ၣ်လီၤ.

မၤန့ၢ်နီၣ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤအကွဲးဒိ

နယုထီၣ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤအလံာ်ကွဲးဒိတဘျီလၢလၢသ့, ဖဲနမ့ၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤလၢနကမၤန့ၢ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤ လၢအံၤလဲးထီၣ်န့ၣ်အကျိုးအကျိုးအပူၤန့ၣ်လီၤ. ပကဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်ဒီးလံာ်ကွဲးဒိတဘျီယိန့ၣ်လီၤ.

ဃုထာပုၤတဂၤလၢကကဲန့ၢ်ခၢ်စးလၢနဂီၢ်တက့ၢ်.

- နမ့ၢ်ဟ့ၣ်လီၤပုၤတဂၤလၢဒီးကသံၣ်ကသီအပီၢ်ရီၣ်ခိၣ်ကျါၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢမ့ၢ်နပုၤကွဲၣ်ထွဲတၢ်လၢအဖိးသဲစးန့ၣ်, ပုၤတဂၤဝဲန့ၣ်စးကါနတၢ်ခဲးတၢ်ယာ်တဖန်ဒီးမၤတၢ်ဃုထာဘၣ်ဘးဒီးနတ်အိတ်ဆူအိတ်ချတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤသ့န့ၣ်လီၤ.
- ပကမၤလီၤတၢ်ပုၤအံၤအိတ်ဒီးတၢ်စိတၢ်ကမီၤဒီးမၤန့ၢ်တၢ်လၢနဂီၢ်တချုးလၢပဟ်းဂံၢ်မၤတၢ်တမံၤလၢလၢသ့န့ၣ်လီၤ.

တီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဆိးထီၣ်တၢ်ဟ်ဒုၣ်ဟ်ကမၢ်ဖဲနမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢတၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတ်နတၢ်ခဲးတၢ်ယာ်တဖန်အခါန့ၣ်တက့ၢ်

- နမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢပလုၢ်သ့ၣ်ခါပတ်နတၢ်ခဲးတၢ်ယာ်န့ၣ်နဆိးထီၣ်တၢ်ဟ်ဒုၣ်ဟ်ကမၢ်သ့ၣ်ခါဖျါနဆဲးကျိးပုၤဒီးစးကါ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဖဲတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤအကတၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- နတီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဟ်ဒုၣ်ဟ်ကမၢ်ဒီး U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights (ကီၢ်အမရကတၢ်အိတ်ဆူအိတ်ချဒီးပုၤကညီဂံၢ်ဝီ တၢ်မၤစၢၤဝဲဒၤဒီးလၢကမ့ၢ်တၢ်ခဲးတၢ်ယာ်အဂီၢ်) သ့ၣ်ဖျါနဆုၢ်လံာ်ပရၢဆူ 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 အအိတ်, ကိး 1-877-696-6775 မ့တမ့ၢ် လဲၤကွဲၣ်ဖဲ [hhs.gov/hipaa/filing-a-complaint](https://www.hhs.gov/hipaa/filing-a-complaint)သ့န့ၣ်လီၤ.
- ပတဟ့ၣ်ကၢ်ကဒါက့ၤန့ၣ်လၢတၢ်တီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဟ်ဒုၣ်ဟ်ကမၢ်အဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

နတၢ်ဃုထာတဖန်

လၢတၢ်အိတ်ဆူအိတ်ချတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးအဂီၢ်, နတဲပုၤဒီးနတၢ်ဃုထာတဖန်ဘၣ်ဘးဒီးတၢ်လၢပဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤအီၤသ့န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်အိတ်ဒီးတၢ်အဲၣ်ဒီးလၢအဆုၣ်လၢပဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်အိတ်သးလၢတၢ်ဟ်ဖျါထီၣ် လၢလၢအပူၤန့ၣ်, တံသကိးတၢ်ဒီးပုၤတက့ၢ်. တဲဘၣ်ပုၤလၢနအဲၣ်ဒီးမၤပမၤတၢ်မနုၤ, ဒီးပကမၤပိာ်ထွဲနတၢ်န့ၣ်လီၤတဖန်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တဖန်အံၤအပူၤ, နအိတ်ဒီးတၢ်ခဲးတၢ်ယာ်ဒီးတၢ်ဃုထာခံခါလၢနကတဲဘၣ်ပုၤလၢပက-

- ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးနဟံၣ်ဖိယိဖိ, တံသကိးတံၢ်နီၣ်, မ့တမ့ၢ် ပုၤအဂၤတဖန်န့ၣ်လီၤပုၤန့ၣ်လၢ နတၢ်ကွဲၣ်ထွဲအပူၤ
- ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်မၤစၢၤတၢ်တတၢ်တနါတၢ်အိတ်သးအပူၤ
- ထၢန့ၣ်လီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ဆါဟံၣ်တၢ်န့ၣ်ကျဲအပူၤ

နတဲပုၤဒီးနတၢ်အဲၣ်ဒီးမ့ၢ်တဘျီတသ့, အဒိ, နမ့ၢ်သးပုၤနီၣ်ဘၣ်သးန့ၣ်, ပကမၤအီၤဒီးဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဖဲပမ့ၢ်န့ၣ် လၢတၢ်အံၤမ့ၢ်အိတ်လၢနတၢ်သးစဲအဂ့ၢ်ကတၢ်အပူၤအခါန့ၣ်လီၤ. ပကဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဖဲ

တၢ်လိာ်ဘၣ်အီၤလၢ ကမၤစ့ၤလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်ပူၤဖျဲးလၢအနးဒီးလီၤပျံၤလီၤဖျဲးလၢဘူးကမၤအသးတဖၣ် န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်အံၤအပူၤ ပတဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ်လၢနကွဲးဟ့ၣ်လီၤပုၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲးခဲးတစ့ၣ်တဘျီ ဘၣ်န့ၣ်လီၤ -

- တၢ်ဆါတၢ်ပူၤတၢ်ပညိၣ်ကွၢ်စိတဖၣ်
- တၢ်ဆါနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
- အါတက့ၢ်ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤဘၣ်ယးဒီးတၢ်ကူၤစါယါဘျါတၢ်သးတဘၣ်လိာ်ဘၣ်စးတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါတဖၣ်

တၢ်ဃုစ့ၣ်ကီၤတၢ်ဂ့ၢ်အပူၤ-

- ပကဆဲးကျိးနၢလၢတၢ်ဃုစ့ၣ်ကီၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤတဖၣ်အဂီၢ်, ဘၣ်ဆၣ်နတဲပုၤလၢတဆဲးကျိးနၢကဒီးဘၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.

ဒူးသ့ၣ်နီၣ်နဘၣ်ယးဒီးနတၢ်ကွၢ်ထွဲ, တၢ်ကူၤစါယါဘျါ, ဒီးတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်သ့ -

- ပကဆူၢ်တၢ်မၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ဘၣ်ယးဒီးနတၢ်ကွၢ်ထွဲ, တၢ်ကူၤစါယါဘျါ, ဒီးတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ခိဖျိစူးကါ တၢ်ဆူၢ်တၢ်ကစီၣ် လၢတၢ်ကလုာ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကွဲးဆူၢ်တၢ်ကစီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပကဆူၢ်နၢတၢ်မၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်တဖၣ်အံၤခိဖျိစူးကါတၢ်ကစီၣ်လၢတၢ်ဖိၣ်ဆိဃာ်အီၤဒီးတၢ်ကိးလီၤတဲစိတဘျီယီ အကျိၤအကျဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်တၢ်တဖၣ်အံၤကပၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်နီၣ်ကျဲတဖၣ်လၢကပတၢ်တၢ်မၤန့ၢ်တၢ်မၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်တၢ်လၢ အမၤဒၣ်အတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပတၢ်စူးကါဒီးတၢ်ဘိးဘၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တဖၣ်

ပကစူးကါ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤလီၤဆီဆိဒ်လဲၣ်.

ပစူးကါ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျဲပိာ်ထွဲလၢလၢာ်တဖၣ်အပူၤ -

- **ကူၤစါယါဘျါနၢ**
ပစူးကါနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်အံၤဒီးပုၤမၤတၢ်စဲၣ်နီၤအဂၤတဖၣ်လၢ အကူၤစါယါဘျါနၢသ့န့ၣ်လီၤ.
အဒိ- ကသံၣ်သရၣ်ကူၤစါယါဘျါနၢလၢတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးအဂီၢ် သံကွၢ်ကသံၣ်သရၣ်အဂၤတဂၤလၢ အဘၣ်ယးဒီး နတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်အိၣ်သးထီၣ်ရီၤန့ၣ်လီၤ.
- **ပၤဆူၢ်ရဲၣ်ကျဲပတၢ်ကရၢကရီ**
ပစူးကါဒီးဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကပၤဆူၢ်ရဲၣ်ကျဲပတၢ်ဖိးတၢ်မၤ, မၤဂ့ၢ်ထီၣ် နတၢ်ကွၢ်ထွဲ, ဒီးဆဲးကျိၤနၢဖဲအလိၣ်အိၣ်အခါသ့န့ၣ်လီၤ.
အဒိ- ပစူးကါတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးဒီးနၢလၢကပၤဆူၢ်ရဲၣ်ကျဲနတၢ်ကူၤစါယါဘျါဒီးတၢ်မၤစၢၤ တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- **တၢ်ဃုနတၢ်မၤစၢၤအဘူးအလဲအပူၤတဖၣ်**
ပစူးကါဒီးဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကဃုတၢ်အပူၤဒီးမၤန့ၢ်တၢ်ဘူးတၢ်လဲလၢတၢ် အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်တၢ်ကျဲတဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကရၢကရီအဂၤတဖၣ်အအိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.
အဒိ- ပဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးဒီးနၢဆူၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ ဒ်သိးအကဟ့ၣ်န့ၢ်နတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အပူၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပကစူးကါ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျဲအဂၤသ့ဒ်လဲၣ်.

တၢ်ပျဲပုၤ မ့တမ့ၢ် လိာ်ဘၣ်ပုၤလၢကဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျဲအဂၤ — ညီန့ၢ်ဒီးကျဲလၢ အဟ့ၣ်မၤဘျီလီၤ

ဆူကမျှားအတံဂု၊ ဒ်အမုၢ်ကမျှားတၢ်အိၣ်ဆူၣ် အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ယုထံၣ်သ့ၣ်ညါန့ၣ်လီၤ. ပကတုၤထီၣ်ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်ဘျါ တဖၣ်လၢသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီအပူၤတချုးလၢပဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ပညိၣ်ကွၢ်စိတဖၣ်အဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်လဲၤကွၢ်ဖဲ hhs.gov/hipaa.

- **တိၤစၢၤမၤစၢၤဒီးကမျှားတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ပီၢ်တဖၣ်**
ပဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးန့ၣ်လၢတၢ်အိၣ်သးလီၤတၢ်လီၤဆဲးတဖၣ်အဂီၢ်သ့ ဒ်အမုၢ်-
 - တၢ်ဒိသဒါတၢ်ဆါ
 - တိၤစၢၤမၤစၢၤဒီးတၢ်ကိးကဒါက့ၤပနံၣ်တဖၣ်
 - ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ခိဆါထီၣ်ဒါကသံၣ်ကသီတဖၣ်
 - ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤတရီၤတပါ, တၢ်တကန့ၣ်ဃာ်, မတမ့ၢ် တၢ်အံၣ်လိာ်ဆိးက့ၤလၢဟံၣ်ပူၤဃီပူၤ
 - ဒိသဒါ မ့တမ့ၢ် မၤစၢၤလီၤတၢ်လီၤပျံၤလီၤဖျဲးဒိၣ်ဒိၣ်ကလံာ်ဒီးပုၤတဂၤလၢလၢအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်ပူၤဖျဲးန့ၣ်လီၤ
- **လၢတၢ်ယုထံၣ်သ့ၣ်ညါအဂီၢ်**
ပကစူးကါဒီးဘိးဘၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်နတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ယုထံၣ်သ့ၣ်ညါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ပကဘိးဘၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ထဲဒၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပမၤန့ၣ်ဘၣ်နတၢ်အၢၣ်လီၤဟ့ၣ်ခွဲးဝံၤအလီၢ်ခံၣ်ဒီးလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပူၤပကမၤနဆဲးလီၤမံၤလၢ တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမိၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်လီၤ.
- **မၤပိာ်ထွဲသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ**
ပကဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးန့ၣ်ဖဲကီၢ်စဲၣ် မ့တမ့ၢ် ဖဲၣ်ဒရၢၣ်ကီၢ်စၢၤဖိၣ်သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလိၣ်ဘၣ် တၢ်အံၣ်, ပၣ်ဃုာ်ဒီး Department of Health and Human Services (ကီၢ်အမဲရကၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးပုၤကညီ ဂ့ၢ်ဝီ တၢ်မၤစၢၤဝဲၤဒါး) ဖဲမ့ၢ်အဲၣ်ဒီးထံၣ်ဝဲဒၣ်ပကမၤပိာ်ထွဲဖဲၣ်ဒရၢၣ်ကီၢ်စၢၤဖိၣ်နီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အခါန့ၣ်လီၤ.
- **ခိဆါတၢ်လုၢ်လီၤကွၢ်ဂီၤဒွဲးဒီးထံးဂျူစးခိတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်**
ပဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးန့ၣ်ဒီးတၢ်လုၢ်ယုမၤန့ၣ်ကွၢ်ဂီၤဒွဲးတၢ်ကရၢကရိတဖၣ် သ့န့ၣ်လီၤ.
- **မၤသကိးတၢ်ဒီးကသံၣ်ကသီပုၤသမံသမိးတၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ခူၣ်လီၤဘါလီၤတၢ်သံအမူး**
ပဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးပုၤဘၣ်မ့ၣ်ဘၣ်ဒါလၢအသမံသမိးကွၢ်တၢ်သံလၢတလီၤနတဖၣ်, ကသံၣ်ကသီ ပုၤသမံသမိးတၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ခူၣ်လီၤဘါလီၤတၢ်သံအမူးဖဲပုၤတဂၤစုာ်စုာ်စုာ်ကွၢ်အသးအခါန့ၣ်လီၤ.
- **ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ, ပၤကီၢ်ပုၤဘၣ်မ့ၣ်ဘၣ်ဒါတဖၣ်, ဒီးပဒိၣ်တၢ်ယုထီၣ်အဂၤတဖၣ်**
ပစူးကါ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးန့ၣ်လၢ-
 - ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတၢ်ယုထီၣ်တဖၣ်
 - ပၤကီၢ်ပုၤဘၣ်မ့ၣ်ဘၣ်ဒါတၢ်ပညိၣ်ကွၢ်စိတဖၣ် မ့တမ့ၢ် ဒီးပၤကီၢ်ပုၤဘၣ်မ့ၣ်ဘၣ်ဒါခိၣ်နတဖၣ်အဂီၢ်
 - ဃုာ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲပၤဆုၢ်ခၢၣ်စးကရၢတဖၣ်လၢတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်လၢလၢဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်စိ ဟ့ၣ်ကမိၤအီၤလၢသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ
 - လၢပညိၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ အကျိၤအကျဲၤလီၤဆိတဖၣ်အဂီၢ် ဒ်အမုၢ် သ့, ထံကီၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘါ, ဒီးတၢ်ဒိသဒါကီၢ်ခိၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်
- **တၢ်ခိဆါတၢ်လိာ်ဘါလိာ်ကီၢ်တဖၣ်ဒီးဆိုးကီၢ်တဖၣ်**
ပဟ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးန့ၣ်လၢတၢ်ခိဆါကဒါက့ၤကီၢ်ဘျီၣ် မ့တမ့ၢ် ကီၢ်ဘျီၣ်အတၢ်န့ၣ်လီၤ, မ့တမ့ၢ် တၢ်ခိဆါဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဘျီၣ်အတၢ်ကိးသ့န့ၣ်လီၤ.

ပမူဒါတဖန်.

- သဲစးတင်သိပ်တင်သီဃုထီၣ်ပုၤလၢပကပၤယာ်နနီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခူသ့ၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢဘၣ်ဃးဒီးနတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ဒီသဒါအီၤန့ၣ်လီၤ.
- ပကဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါန့ၣ်တဘျီဃီဖဲတၢ်မ့ၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီအိၣ်ထီၣ်လၢကမၤဘၣ်လိာ်ဖိးမံနီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခူသ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢဘၣ်ဃးဒီးနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၣ်လီၤ.
- ပကဘၣ်မၤဟံၣ်ထွဲမူဒါတဖန်ဒီးနီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခူသ့ၣ်တဖန်လၢဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါအီၤလၢတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤအပူၤဒီးဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်ဒီးတၢ်အံၤအကွဲးဒိန့ၣ်လီၤ.
- ပတစူးကါ မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်နီၤလီၤနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတလၢကွံာ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဖဲအံၤ မ့တမ့ၢ်လၢနတဲဘၣ်ပုၤလၢပမၤအီၤသ့ၣ်လၢတၢ်ကွဲးအပူၤတစုန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်တဲပုၤလၢပမၤသ့ၣ်န့ၣ်, နဆီတလဲနတၢ်ဆိကမိၣ်သ့တဘျီလၢလၢန့ၣ်လီၤ. တဲဘၣ်ပုၤလၢတၢ်ကွဲးအပူၤဖဲနမ့ၢ်ဆီတလဲနတၢ်ဆိကမိၣ်အခါန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဆီတလဲတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ

ပဆီတလဲတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအံၤအတၢ်ဘျါတဖန်အံၤ, ဒီးတၢ်ဆီတလဲတဖန်ကဘၣ်ထွဲဒီးနတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢာ်လၢအအိၣ်ဒီးပုၤန့ၣ်လီၤ. နကမၤန့ၢ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအသီဖဲပဝဲဒါဒီးအပူၤ, ဒီးပဟံၣ်ယဲၤသန့အဖီခိၣ်ဖဲနဃုထီၣ်အီၤအခါန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ, တၢ်သံကွၢ်တဖန်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဒုၣ်ဟံၣ်ကမၢ်တဖန်အဂီၢ်

Privacy Officer (နီၢ်ကစၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤမူဒါခိၣ်)

Mail Stop CBC-3-Comp
5901 Lincoln Drive
Edina, MN 55436

လီတဲစိ- 952-992-5470
လီတဲစိကလီ- 1-866-225-3251
အံၤမ့(လ)- privacy.officer@childrensMN.org